

## Community Wildfire Safety Program

### [Audience] Talking Points

#### Slide 1: Introduction

#### Slide 1: مقدمة

- Thank you for taking the time to meet with us today to **discuss our Community Wildfire Safety Program (CWSP)**.
- شكرًا لك على تخصيص وقتك لمقابلتنا اليوم من أجل مناقشة برنامجنا المجتمعي للسلامة من حرائق الغابات من حرائق الغابات (Community Wildfire Safety Program, CWSP)
- Today, we want to talk about **what we are doing to reduce the threat of wildfire locally and systemwide**, and the **opportunities for us to work together to improve the Public Safety Power Shutoff program (PSPS) in 2020**.
- نريد أن نتحدث اليوم عما نفعله للحد من خطر حرائق الغابات على المستوى المحلي وعلى مستوى النظام، وكذلك الفرص المتاحة أمامنا للتعاون سويًا من أجل تحسين برنامج قطع التيار الكهربائي من أجل السلامة العامة (Public Safety Power Shutoff program, PSPS) في عام 2020.

#### Slide 2: Safety

#### Slide 2: السلامة

- We know that everyone is currently **focused on staying safe from COVID-19** and appreciate your participation during this challenging time.
- نعلم أن الجميع -في الوقت الحالي- يركزون على الحفاظ على سلامتهم من فيروس كورونا (COVID-19)، وهو ما يجعلنا نقدر مشاركتك خلال هذه الفترة العصيبة.
- Guidance has been developed to identify the **essential work that must continue for the benefit of our customers and communities**, and this includes work associated with **CWSP**.
- قد وُضعت إرشادات لتحديد الأعمال الأساسية التي يجب أن تستمر من أجل تحقيق مصلحة عملائنا ومجتمعاتنا، وهذا يتضمن الأعمال المرتبطة ببرنامج CWSP.
- We understand the importance of keeping the lights on, especially given the current stay-at-home orders. We are **determined to do everything possible to address both the impact of the COVID-19 pandemic and the threat of catastrophic wildfires**. Our overriding goal is to ensure public safety and PSPS is an important tool for doing so.
- ندرك أهمية الإبقاء على تشغيل الإضاءة، خاصة في ظل الأحكام الحالية الملزمة بالإبقاء في المنزل. ولقد عقدنا العزم على أن نبذل كل ما في وسعنا لمعالجة كل من التأثير الناجم عن جائحة فيروس كورونا (COVID-19) والتهديد الذي تشكله حرائق الغابات الكارثية. ويتمثل هدفنا الأساسي في ضمان السلامة العامة، ويعتبر برنامج PSPS بمثابة أداة مهمة لتحقيق هذا الهدف.
- This **situation is evolving**, and we will **continue to adjust our work as necessary** to deliver safe, reliable energy and to keep our customers, communities and employees safe.
- لا يزال هذا الموقف أخذًا في التطور، وما زلنا نواصل تعديل العمل بالقدر اللازم من أجل توفير طاقة آمنة وجديرة بالثقة ومن أجل الحفاظ على سلامة عملائنا ومجتمعاتنا وموظفينا.

#### Slide 3: Community Wildfire Safety Program / Topics for Today

#### Slide 3: البرنامج المجتمعي للسلامة من حرائق الغابات/موضوعات لهذا اليوم

- With the complex wildfire threat our state faces, PG&E has a **vital responsibility to enhance and expand our wildfire safety efforts** to further reduce wildfire risks and keep our customers and the communities we serve safe.
- بالتزامن مع تهديدات حرائق الغابات المعقدة التي تواجه ولايتنا، تتحمل PG&E مسؤولية أساسية في تعزيز وتوسيع جهودنا الرامية إلى الحفاظ على السلامة من حرائق الغابات من أجل مواصلة الحد من مخاطر حرائق الغابات والحفاظ على سلامة العملاء والمجتمعات التي نخدمها.
- Our Community Wildfire Safety Program includes **short-, medium- and long-term plans to make our system safer**, such as:
- يشتمل برنامجنا المجتمعي للسلامة من حرائق الغابات على خطط قصيرة المدى ومتوسطة المدى وطويلة المدى من أجل جعل

نظامنا أكثر أمثأ، مثل:

- Making Public Safety Power Shutoff (PSPS) events smaller in size, shorter in length and smarter for our customers
- تقليص حجم إجراءات قطع التيار الكهربائي من أجل السلامة العامة (PSPS) وفترات انقطاعها وجعلها أكثر ذكاءً لعملائنا
- Installing new grid technology
- تركيب تقنيّة شبكيّة جديدة
- Hardening the electric system
- تقوية النظام الكهربائي
- Performing enhanced vegetation management
- الارتقاء بإدارة نمو النباتات
- We all rely on electricity for everyday life and we want to **work together with our customers** on solutions that can **prevent wildfires and keep our communities safe.**
- نحن جميعًا نعتمد على الطاقة الكهربائية في حياتنا اليومية، ونرغب في التعاون مع عملائنا من أجل إيجاد حلول قادرة على منع حرائق الغابات والحفاظ على سلامة مجتمعاتنا.

#### Slide 4: PG&E's Electric System

#### Slide 4: النظام الكهربائي لدى PG&E

#### Slide 5: Wildfire Risks Across PG&E's Service Territory

#### Slide 5: مخاطر حرائق الغابات عبر أنحاء المنطقة التي تخدمها PG&E

- High temperatures, extreme dryness and record-high winds have created conditions in our state where any spark at the wrong time and place can lead to a major wildfire.
- إن ارتفاع درجات الحرارة والجفاف الشديد والرياح الشديدة قياسيًّا قد خلقت ظروفًا في ولايتنا تجعل من أي شرارة تحدث في اللحظة الخاطئة والمكان الخاطئ سببًا كافيًا لنشوب حريق هائل في الغابات.
- More than half of the area where our customers live and work is at high risk for wildfires.
- يتعرض أكثر من نصف مساحة المنطقة التي يعيش ويعمل فيها عملائنا لمخاطر شديدة بحدوث حرائق الغابات.
- With the increased wildfire threat our state faces, PG&E is enhancing and expanding our efforts to reduce wildfire risks and keep our customers and communities safe.
- بالتزامن مع تفاقم تهديدات حرائق الغابات التي تواجهها ولايتنا، تعمل PG&E على تعزيز وتوسيع نطاق جهودنا المبذولة من أجل الحد من مخاطر حرائق الغابات والحفاظ على سلامة عملائنا ومجتمعاتنا.

#### Slide 6: What Is A Public Safety Power Shutoff?

#### Slide 6: ما المقصود بقطع التيار الكهربائي من أجل السلامة العامة؟

#### Slide 7: What Is A Public Safety Power Shutoff? (PSPS)

#### Slide 7: ما المقصود بقطع التيار الكهربائي من أجل السلامة العامة؟ (PSPS)

- If severe weather threatens a portion of the electric system, it may be necessary for PG&E to turn off electricity in the interest of public safety. This is called a Public Safety Power Shutoff.
- إذا كانت ظروف الطقس الشديدة تهدد جزءًا من النظام الكهربائي، فقد يكون من الضروري أن تقوم PG&E بقطع التيار الكهربائي من أجل الحفاظ على السلامة العامة. وهذا ما يُطلق عليه "قطع التيار الكهربائي من أجل السلامة العامة".
- This year, PG&E is improving our PSPS program by making events smaller in size, shorter in length and smarter for our customers.
- تعمل PG&E هذا العام على الارتقاء ببرنامج PSPS من خلال جعل حالات قطع التيار على نطاق أضيق وفترات أقصر وبأسلوب أكثر ذكاءً من أجل عملائنا.
- The sole purpose of a PSPS is to reduce the risk of major wildfires during severe weather.
- يهدف الغرض الوحيد من برنامج PSPS إلى الحد من مخاطر حرائق الغابات الهائلة أثناء الظروف الجوية الشديدة.
- With more than half of the area where our customers live and work now at high risk for wildfires, PSPS is an important tool for keeping customers and communities safe.

- نظرًا لأن أكثر من نصف المنطقة التي يعيش ويعمل فيها عملاؤنا الآن تتعرض لمخاطر حرائق الغابات، فإن برنامج PSPS يعد أداة مهمة للحفاظ على سلامة العملاء والمجتمعات.
- We know that turning off power can **prevent wildfires, but also disrupts lives** and can include its own risks, particularly for those who need power for medical equipment.
- نعلم أن قطع التيار الكهربائي قد يمنع حرائق الغابات، ولكنه أيضًا يعطل حياة الناس وقد يتضمّن مخاطره الخاصة، خاصة للأشخاص الذين يحتاجون إلى الطاقة الكهربائية من أجل تشغيل المعدات الطبيّة.
- That is why our **work this year is focused on reducing the impacts on our customers** without compromising safety.
- لهذا السبب، يُركز عملنا هذا العام على الحد من تضرر عملائنا من ذلك دون التهاون في تحقيق السلامة.

### Slide 8: What Weather Could Lead to a PSPS?

**Slide 8: ما هي الظروف الجوية التي قد تؤدي إلى قطع التيار من أجل السلامة العامة (PSPS)؟**

- We carefully **review a combination of many criteria** when determining if power should be turned off for safety.
- نعمل بمنتهى الحرص على مراجعة مجموعة من المعايير عند تحديد مدى ضرورة قطع التيار الكهربائي للحفاظ على السلامة.
- While **no single factor** drives a PSPS event, these factors generally include:
- على الرغم من أنه لا يوجد عامل واحد منفرد يدفعنا إلى قطع التيار من أجل السلامة العامة (PSPS)، إلا أن هذه العوامل تتضمن بشكل عام ما يلي:
  - A Red Flag Warning
  - رايات التحذير الحمراء
  - Low humidity levels
  - انخفاض مستويات الرطوبة
  - Forecasted sustained winds
  - تنبؤات الرياح المستمرة
  - Condition of dry fuel on the ground
  - ظروف وجود وقود جاف على الأرض
  - On-the-ground, real-time observations
  - الملاحظات الميدانية لحظة الحدوث

### Slide 9: How Are We Improving For This Year?

**Slide 9: ما هي أوجه التحسين التي نقوم بها هذا العام؟**

- We are **listening to our customers about how we can do better** by taking feedback and acting on what we hear. This year, we are focused on making PSPS events:
- ننصت إلى آراء عملائنا حول كيفية أداء عملنا بشكل أفضل من خلال جمع التعليقات والتصرف بناءً على ما نسمعه. ونركز هذا العام على جعل حالات تطبيق برنامج PSPS:
  - **Smaller in size:** We are **upgrading our electric system** to prevent wildfires and reduce the size of PSPS events by one-third compared to 2019.
  - **أضيق نطاقًا:** نعمل على تحسين نظامنا الكهربائي لمنع حرائق الغابات وتقليص حجم تطبيق برنامج PSPS بنسبة الثلث مقارنة بعام 2019.
  - **Shorter in length:** We are seeking to **cut restoration times in half** compared to 2019 so that we restore power within 12 daylight hours after severe weather has passed.
  - **لفترات زمنية أقصر:** نسعى إلى تقليص أوقات الاستعادة إلى نصف ما كانت عليه عام 2019، حتى يمكننا استعادة الطاقة خلال 12 ساعة نهارًا بعد مرور الظروف الجوية القاسية.
  - **Smarter for customers:** We are **refining our weather models and providing better information and resources** to customers and communities.
  - **أكثر ذكاءً بالنسبة إلى العملاء:** نعمل على تحسين نماذج الطقس لدينا وتوفير موارد ومعلومات أفضل لعملائنا ومجتمعاتنا.

### Slide 10: How Are We Improving For This Year? (cont.)

Slide 10: ما هي أوجه التحسين التي نقوم بها هذا العام؟ (يتبع)

- Smaller in size:
  - أضيق نطاقاً:
    - Installing more than 600 devices capable of re-directing power and limiting the size of outages so fewer communities are without power.
      - تركيب أكثر من 600 جهاز قادر على إعادة توجيه الطاقة وتقليص حجم الانقطاعات بحيث تقتصر في عدد أقل من المجتمعات.
    - Installing microgrids that use generators to keep the lights on for whole communities.
      - تركيب شبكات صغيرة تستعين بمولدات للحفاظ على الإنارة للمجتمعات بأكملها.
    - Conducting targeted undergrounding as part of system hardening.
      - إجراء أعمال مستهدفة تحت الأرض كجزء من تقوية النظام.

### Slide 11: How Are We Improving For This Year? (cont.)

Slide 11: ما هي أوجه التحسين التي نقوم بها هذا العام؟ (يتبع)

- Shorter in duration:
  - لفترات أقصر:
    - Adding more field crews to speed inspection of lines
      - إضافة المزيد من الطواقم الميدانية لتسريع عمليات فحص الخطوط
    - Expanding helicopter fleet from 35 to 65 for aerial line inspections
      - توسيع أسطول الطائرات المروحية من 35 إلى 65 من أجل فحص الخطوط من الهواء
    - Commissioning two new airplanes for aerial line inspections
      - تكليف طائرتين جديدتين لإجراء عمليات فحص الخطوط من الهواء
    - Utilizing infrared equipment to inspect at night
      - استخدام معدات الأشعة تحت الحمراء لإجراء الفحص ليلاً

### Slide 12: How Are We Improving For This Year? (cont.)

Slide 12: ما هي أوجه التحسين التي نقوم بها هذا العام؟ (يتبع)

- Smarter for customers:
  - أكثر ذكاءً بالنسبة إلى العملاء:
    - Provide more accurate/timely communications and additional resources:
      - توفير مراسلات أكثر دقة/في الوقت المناسب وموارد إضافية:
        - Enhancing meteorology technology to pinpoint severe weather
          - تعزيز تقنية الأرصاد الجوية للتعرف على الظروف الجوية القاسية
        - Bolstering website capacity
          - تعزيز سعة الموقع الإلكتروني
        - Improving customer alerts and notifications
          - تحسين التنبيهات والإشعارات المقدمة للعملاء
        - Upgrading Community Resource Centers
          - ترقية مراكز الموارد المجتمعية
        - Improving coordination with local agencies and critical service providers
          - تحسين سبل التعاون مع الوكالات المحلية ومقدمي الخدمات الحيوية
      - Deliver more assistance before, during and after a PSPS event:
        - تقديم المزيد من المساعدة قبل إجراء PSPS وأثناءه وبعده:
          - Working with the California Foundation for Independent Living Centers and other Community Based Organizations to support vulnerable customers
            - العمل مع مؤسسة كاليفورنيا لمراكز المعيشة المستقلة وغيرها من المؤسسات المجتمعية لدعم العملاء الضعفاء
          - Making it easier for eligible customers to join and stay in the Medical

## Baseline program

- تسهيل التحاق العملاء المؤهلين ببرنامج المعلومات الطبية الأساسية والبقاء فيه
- Expanding in-language communications
- توسيع المراسلات باللغات

## Slide 13: Progress to Help Prevent Wildfires

Slide 13: التقدم المحرز للمساعدة في منع حرائق الغابات

## Slide 14: Wildfire Mitigation Plan 2019 vs. 2020 by the Numbers

Slide 14: مقارنة بالأرقام بين خطة تخفيف مخاطر حرائق الغابات لعام 2019 مع عام 2020

- We have provided details regarding the **work we conducted in 2019** and the **work we are targeting in 2020**.
- لقد قدمنا تفاصيل حول العمل الذي قمنا به في عام 2019 و العمل الذي نهدف إلى القيام به في 2020.
- As you can see, we are **taking immediate and comprehensive actions to upgrade our infrastructure, monitor fire threats** in real time and **institute new wildfire safety measures** throughout our service territory.
- وكما ترون، فنحن نتخذ إجراءات فورية وشاملة لترقية بنيتنا التحتية ورصد تهديدات الحرائق في أوقات حدوثها الفعلية ووضع تدابير أمنية جديدة لمنع حرائق الغابات عبر أنحاء المنطقة التي نخدمها.

## Slide 15: Vegetation Management

Slide 15: إدارة نمو النباتات

- In response to the growing wildfire threat, we have **expanded and enhanced our vegetation and safety work**. This includes addressing vegetation that poses a higher potential for wildfire risk in high fire-threat areas.
- استجابة لتهديدات حرائق الغابات المتزايدة، فقد قمنا بتوسيع وتعزيز جهودنا المتعلقة بالنباتات والسلامة. وهذا يتضمن معالجة الغطاء النباتي الذي يشكل احتمالية أكبر لمخاطر حرائق الغابات في المناطق الأكثر تهديدًا بالتعرض للحرائق.
- Our **Enhanced Vegetation Management** work includes the following:
  - وتشتمل جهودنا لتحسين إدارة نمو النباتات على ما يلي:
    - **Exceeding state standards** for minimum clearances around the power lines.
      - تجاوز معايير الولاية فيما يخص الحد الأدنى من مساحات الإخلاء المحيطة بخطوط الكهرباء.
    - **Clearing to the sky the limbs and branches** that overhang the 4-foot clearance zone around the lines.
    - إجراء تطهير كامل لإزالة فروع الأشجار وأطرافها المعلقة في مساحات الإخلاء المحيطة بخطوط الكهرباء في نطاق 4 أقدام.
    - **Conducting inspections to remove hazardous vegetation such as dead, diseased, dying or defective trees** that pose a potential risk to the lines or equipment, in addition to our routine patrols.
    - إجراء عمليات فحص لإزالة النباتات الخطرة مثل الأشجار الميتة أو المريضة أو المُحتضرة أو المعيبة التي تشكل خطرًا محتملاً على الخطوط أو المعدات، بالإضافة إلى دورياتنا الروتينية.
    - **Evaluating the condition of trees** that may need to be addressed if they are **tall enough to strike the lines or equipment**.
    - تقييم حالة الأشجار التي قد تحتاج إلى المعالجة إذا كانت طويلة لدرجة تكفي للارتطام بالخطوط أو المعدات.

## Slide 16: System Hardening and Resiliency

Slide 16: مرونة وتقوية النظام

- As part of PG&E's efforts to prevent wildfires, we are **strengthening the electric system** to further reduce wildfire risk and better withstand severe weather.
- من بين جهود PG&E الرامية إلى منع حرائق الغابات، فإننا نعمل على تقوية النظام الكهربائي من أجل مواصلة الحد من التعرض لمخاطر حرائق الغابات وزيادة القدرة على تحمل الظروف الجوية القاسية.
- We're hardening our infrastructure with **stronger poles, covered power lines and targeted undergrounding**.

- نعمل على تقوية بنيتنا التحتية باستخدام أعمدة أقوى وخطوط كهربائية مغطاة وأعمال مستهدفة تحت سطح الأرض.
- This work is taking place across **7,100 miles of distribution lines over the next several years in the highest fire-threat areas**. Electric system hardening work will:
  - يُجرى هذا العمل على طول **7,100 ميل** من خطوط التوزيع على مدى السنوات العديدة القادمة في المناطق الأكثر عرضة لتهديدات الحرائق. وسوف تعمل جهود تقوية النظام الكهربائي على:
    - Help **reduce the risk of wildfire** due to environmental factors.
      - المساعدة في تقليل مخاطر حرائق الغابات بسبب العوامل البيئية.
    - **Enhance long-term safety**, especially during times of high fire-threat.
      - تعزيز السلامة على المدى الطويل، خاصة في الأوقات التي تتزايد فيها تهديدات الحرائق.
    - **Significantly improve reliability during winter weather**.
      - إجراء تحسينات كبيرة على درجة الموثوقية خلال الظروف الشتوية.
- Our goal is to **harden approximately 240 distribution circuit miles in 2020**.
- يتمثل هدفنا في تقوية **240 ميلاً** من دوائر التوزيع تقريباً خلال عام **2020**.

### Slide 17: Inspection Plans

#### Slide 17: خطط الفحص

- Our updated **System Inspections Program** evaluates our electric infrastructure on an ongoing basis to **find and fix potential risks** to the safety and reliability of our system.
- يعمل برنامجنا المحدث لفحص النظام على تقييم بنيتنا التحتية الكهربائية تقييماً مستمراً من أجل تحديد ومعالجة المخاطر المحتملة التي تهدد السلامة وتؤثر في موثوقية نظامنا.
- Through the System Inspections Program, PG&E is **conducting safety inspections of distribution, transmission and substation equipment** throughout our service territory.
- من خلال برنامج فحص النظام، تُجري PG&E عمليات فحص لمعدات التوزيع والنقل والمحطات الفرعية في جميع أنحاء المنطقة التي نخدمها.
- Continuing in 2020, we are **accelerating our inspection cycles beyond compliance regulations** to align with wildfire risk.
- واستمراراً لذلك في عام 2020، نعمل على تسريع دورات الفحص لدينا بما يتجاوز لوائح الامتثال حتى تتناسب مع مخاطر حرائق الغابات.
- We are **prioritizing work in areas of extreme (Tier 3) and elevated (Tier 2) wildfire risk** as defined by the California Public Utilities Commission (CPUC) High Fire-Threat District Map.
- نعطي الأولوية للعمل في المناطق المعرضة لمخاطر حرائق الغابات الشديدة (الفئة 3) والمتصاعدة (الفئة 2) على النحو المحدد في خريطة منطقة تهديدات الحرائق المرتفعة لدى مفوضية المرافق العامة في كاليفورنيا (California Public Utilities Commission, CPUC)
- **Electric infrastructure in Tier 3 and Tier 2 areas will be evaluated more frequently**, while infrastructure in non-high fire-threat areas will be inspected at least every six years.
- ستخضع البنية التحتية الكهربائية في مناطق الفئة 3 والفئة 2 للتقييم بشكل أكثر تكراراً، بينما سيتم فحص البنية التحتية في المناطق غير المعرضة لتهديدات الحريق العالية مرة واحدة على الأقل كل ستة أعوام.
- In 2020, we plan to inspect **more than 15,000 miles** of electric lines.
  - في عام 2020، نخطط لفحص خطوط كهربائية يتجاوز طولها **15,000 ميل**
    - We will inspect **all lines in Tier 3 areas** and **one-third of all lines in Tier 2 areas**.
      - سوف نفحص جميع الخطوط الموجودة في مناطق الفئة 3 ونثلث المناطق الموجودة في الفئة 2.
- All of the **highest-priority conditions found** through inspections will be **promptly repaired or made safe**.
- ستخضع جميع الحالات ذات الأولوية القصوى التي يتم اكتشافها أثناء الفحص لإجراءات الإصلاح أو التأمين الفوري.

### Slide 18: Preparing for Public Safety Power Shutoffs

#### Slide 18: التأهب لحالات قطع التيار الكهربائي من أجل السلامة العامة

### Slide 19: Advance PSPS Alerts for Customers

## Slide 19: تنبيهات PSPS المسبقة للعملاء

- We will provide **alerts to customers in advance of a PSPS.**
  - سنقدم تنبيهات مسبقة للعملاء قبل إجراء قطع التيار الكهربائي من أجل السلامة العامة (PSPS).
- Our goal, dependent on weather, is to send customer alerts **two days ahead, one day ahead and just prior to shutting off power through automated calls, texts and emails.**
  - يتمثل هدفنا، حسب ظروف الطقس، في إرسال تنبيهات إلى العملاء قبل يومين من قطع التيار الكهربائي ثم قبل يوم واحد منه ثم قبل قطعه مباشرة من خلال المكالمات الهاتفية الآلية والرسائل النصية ورسائل البريد الإلكتروني.
    - Customers will also be **notified when their power has been restored.**
      - كما سيتم إخطار العملاء بموعد استعادتهم للتيار الكهربائي.
- This year, we are updating our customer alerts to **provide more detail earlier – including a window of estimated time of shutoff and restoration – about what to expect during PSPS events.**
  - في هذا العام، نعمل على تحديث تنبيهاتنا للعملاء من أجل تقديم مزيد من التفاصيل في وقت مبكر أكثر – بما يتضمن تقديرًا لمدة انقطاع التيار المتوقعة وموعد استعادة التيار – وذلك حول ما يمكن توقعه خلال إجراءات قطع التيار من أجل السلامة العامة (PSPS).
- We will also provide updates on **pge.com/pspsupdates** and through **social media channels, local news and radio outlets.**
  - كما سنقدم أيضًا تحديثات على **pge.com/pspsupdates** ومن خلال وسائل التواصل الاجتماعي والأخبار المحلية والمحطات الإذاعية.

## Slide 20: How is PG&E Improving Restoration Times?

### Slide 20: كيف تعمل PG&E على تحسين أوقات استعادة التيار؟

- **After the weather has passed and it is safe to do so, our crews will visually inspect for damage to ensure the lines are safe to energize.**
  - بعد مرور الظروف الجوية وبعد أن تصبح استعادة التيار أمرًا آمنًا، ستقوم طواقمنا بإجراء فحص بصري للبحث عن أي حالات تلف من أجل التأكد من جاهزية خطوطنا للعمل بأمان.
- This year, **we are seeking to cut restoration times in half so that we restore power within 12 daylight hours after severe weather has passed.**
  - في هذا العام، نسعى إلى تقليص مدة انتظار استعادة التيار إلى النصف بحيث نستعيد التيار خلال 12 ساعة نهارًا بعد مرور الظروف الجوية القاسية.
    - **Nearly doubling our exclusive-use helicopter fleet** during events from 35 to 65.
      - مضاعفة أسطول الطائرات المروحية المخصصة لاستخدامنا الحصري خلال الأحداث ليرتفع من 35 إلى 65.
    - **Using two airplanes with infrared cameras** capable of inspecting transmission lines at night.
      - استخدام طائرتين مزودتين بكاميرات تعمل بالأشعة تحت الحمراء بحيث يمكنها فحص خطوط النقل ليلاً.
    - **Adding more field crews** to speed up inspections.
      - إضافة المزيد من الطواقم الميدانية لتسريع وتيرة الفحص.
    - **Utilizing mutual assistance from other utility companies** to support PSPS restoration inspections, when needed.
      - استغلال المساعدة المتبادلة مع شركات المرافق الأخرى لدعم عمليات الفحص التي تجرى لاستعادة التيار بعد إجراءات PSPS، عند الحاجة.

## Slide 21: Community Resource Centers (CRCs)

### Slide 21: مراكز الموارد المجتمعية (Community Resource Centers (CRCs))

- During a PSPS event, PG&E will open **Community Resource Centers (CRCs) where community members can access resources.**
  - خلال إجراءات قطع التيار من أجل السلامة العامة (PSPS)، ستقوم PG&E بفتح مراكز الموارد المجتمعية (CRCs) التي يمكن فيها لأفراد المجتمع أن يحصلوا على الموارد.

- Our goal will be to set up and open a CRC as soon as possible after the start of a PSPS event forecasted to last longer than 24 hours.
- يتمثل هدفنا في إعداد وفتح مركز للموارد المجتمعية بمجرد بدء إجراء قطع التيار من أجل السلامة العامة (PSPS) المتوقع أن يستمر لمدة أطول من 24 ساعة.
- Location and hours of operation will be posted on [pge.com/pspsupdates](http://pge.com/pspsupdates). We will also reach out to customers in affected communities via social media, local news and radio.
- سننشر مواقع وساعات التشغيل على [pge.com/pspsupdates](http://pge.com/pspsupdates). وسنتواصل أيضًا مع العملاء في المجتمعات المتضررة عبر وسائل التواصل الاجتماعي والأخبار المحلية والمحطات الإذاعية.
- PLEASE NOTE: PG&E is adapting our approach to CRCs to reflect appropriate COVID-19 public health considerations.
- يرجى ملاحظة: تعمل PG&E على تهيئة منهجنا حتى تتمكن مراكز الموارد المجتمعية من مراعاة اعتبارات الصحة العامة المرتبطة بفيروس كورونا (COVID-19).
  - We are planning to offer micro CRCs (smaller, open air tents) and mobile CRCs (vans) to supplement hardened CRCs if stay-at-home and physical distancing requirements are in place during PSPS events.
  - نخطط لتوفير مراكز CRC صغيرة (خيام أصغر حجمًا في الهواء الطلق) ومراكز CRC متنقلة (شاحنات) من أجل إكمال مجموعة مراكز CRC المعززة في حالة تطبيق شروط البقاء في المنزل والتباعد الجسدي أثناء قطع التيار الكهربائي للسلامة العامة (PSPS).

#### Slide 22: Additional Support For People With Disabilities And Older Adults

Slide 22: دعم إضافي للأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن

- We are funding the California Foundation for Independent Living Centers, or CFILC, to assist the Access and Functional Needs, or AFN, population.
- نمول مؤسسة كاليفورنيا لمراكز المعيشة المستقلة، أو CFILC من أجل مساعدة السكان الذين يعانون من احتياجات في إمكانات الوصول واحتياجات وظيفية أو AFN.
- The pilot program, Disaster Access and Resources Program, provides qualifying customers who use electrical medical devices access backup portable batteries.
- يوفر البرنامج التجريبي، وهو برنامج الموارد والوصول أثناء الكوارث، للعملاء المؤهلين الذين يستخدمون أجهزة طبية كهربائية إمكانية الحصول على بطاريات احتياطية محمولة.
- The program will also provide transportation resources, assistive communication equipment, hotel and food vouchers, emergency planning and education and Medical Baseline program enrollment assistance.
- كما سيوفر هذا البرنامج أيضًا موارد للانتقالات ومعدات الاتصالات المساعدة وقوائم الفنادق والطعام والمساعدة في الالتحاق ببرنامج المعلومات الطبية الأساسية والتنظيف والتخطيط في حالات الطوارئ.
- Press releases, radio advertisements and leveraging our network of CBOs will also be used to communicate with customers who depend on power for medical and independent living needs when possible during events.
- كما سيتم أيضًا استخدام البيانات الصحفية والإعلانات الإذاعية والاستفادة من شبكة المنظمات المجتمعية - (Communitiy Based Organization, CBO) من أجل التواصل مع العملاء الذين يعتمدون على الطاقة الكهربائية من أجل تلبية احتياجات المعيشة الطبية قدر الإمكان أثناء حالات قطع التيار.
- We encourage customers interested in the pilot program to visit [disabilitydisasteraccess.org](http://disabilitydisasteraccess.org) for more information.
- نحن نشجع العملاء المهتمين بالبرنامج التجريبي على زيارة الموقع [disabilitydisasteraccess.org](http://disabilitydisasteraccess.org) للحصول على مزيد من المعلومات.

#### Slide 23: Where To Go For Additional Information

Slide 23: أين تجد المعلومات الإضافية

- To make sure you/customers receive alerts regarding potential safety outages in your/their community, update the contact information PG&E has on file.
- لضمان استلامك/استلام العملاء لتنبيهات بشأن حالات الانقطاع المحتملة من أجل السلامة في مجتمعك/مجتمعهم، يُرجى تحديث بيانات الاتصال المسجلة لدى PG&E.



- We have also made **additional wildfire preparedness tools** available online including:
  - كما أننا أيضاً قد وفرنا أدوات إضافية للتأهب لحرائق الغابات عبر الإنترنت وتتضمن:
    - **Weather and PSPS Forecasting Webpage**
      - صفحة ويب مخصصة للطقس وتوقعات برنامج PSPS
    - **Backup Power Webpage**
      - صفحة ويب مخصصة للطاقة الاحتياطية
    - **Safety Action Center**
      - مركز إجراءات السلامة
    - **Medical Baseline**
      - المعلومات الطبيّة الأساسية
    - **“Prepare for Power Down” Website**
      - موقع "Prepare for Power Down" (استعد لانقطاع التيار) على الويب

#### **Slide 24: Thank You**

#### **Slide 24: مع خالص الشكر**

- **Please direct customers with/If you have any** questions, **they/you** can call us at **1-866-743-6589** or email at **wildfiresafety@pge.com**.
- في حالة وجود أي أسئلة، يُرجى توجيه العملاء، أو التوجه بنفسك، للاتصال بنا على الرقم **1-866-743-6589** أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني **wildfiresafety@pge.com**.
- **Customers/You** can also visit our dedicated website at **pge.com/wildfiresafety** for more information on our wildfire safety efforts and tips to help prepare for extreme weather and possible power outages.
- **يمكنك/يمكن للعملاء** أيضاً زيارة موقعنا الإلكتروني المخصص **pge.com/wildfiresafety** للحصول على مزيد من المعلومات حول جهودنا المبذولة للحفاظ على السلامة من حرائق الغابات ونصائحنا المقدمة للمساعدة في التأهب لظروف الطقس القاسية وانقطاعات التيار المحتملة.